



**HOMENS DE AÇO**

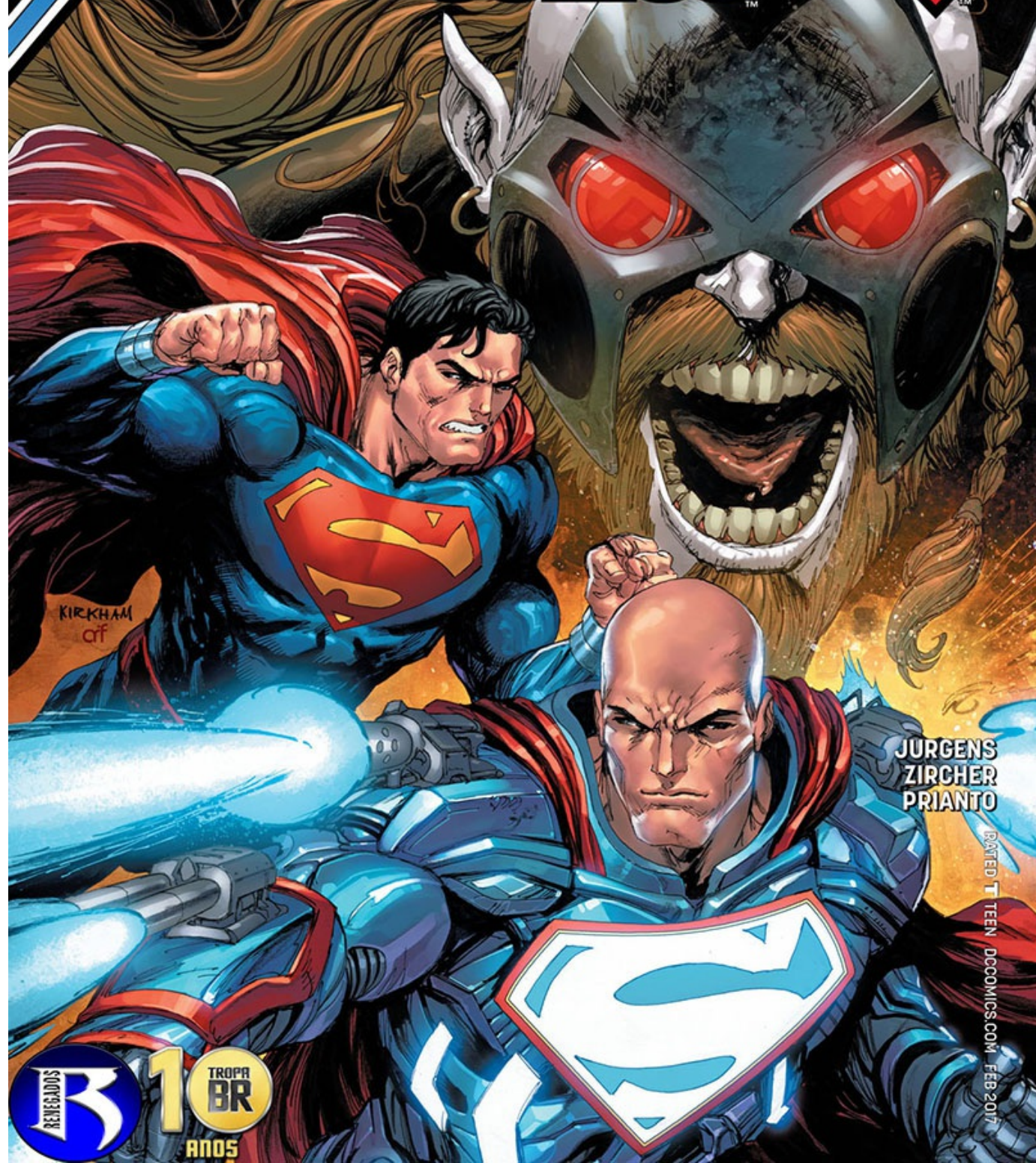
UNIVERSO DC

**RENAISSANCE**

**SUPERMAN™**

**ACTION**  
**COMICS™**

969



KIRKHAM  
OFF

JURGENS  
ZIRCHER  
PRIANTO

RATED T TEEN DCCOMICS.COM FEB 2017





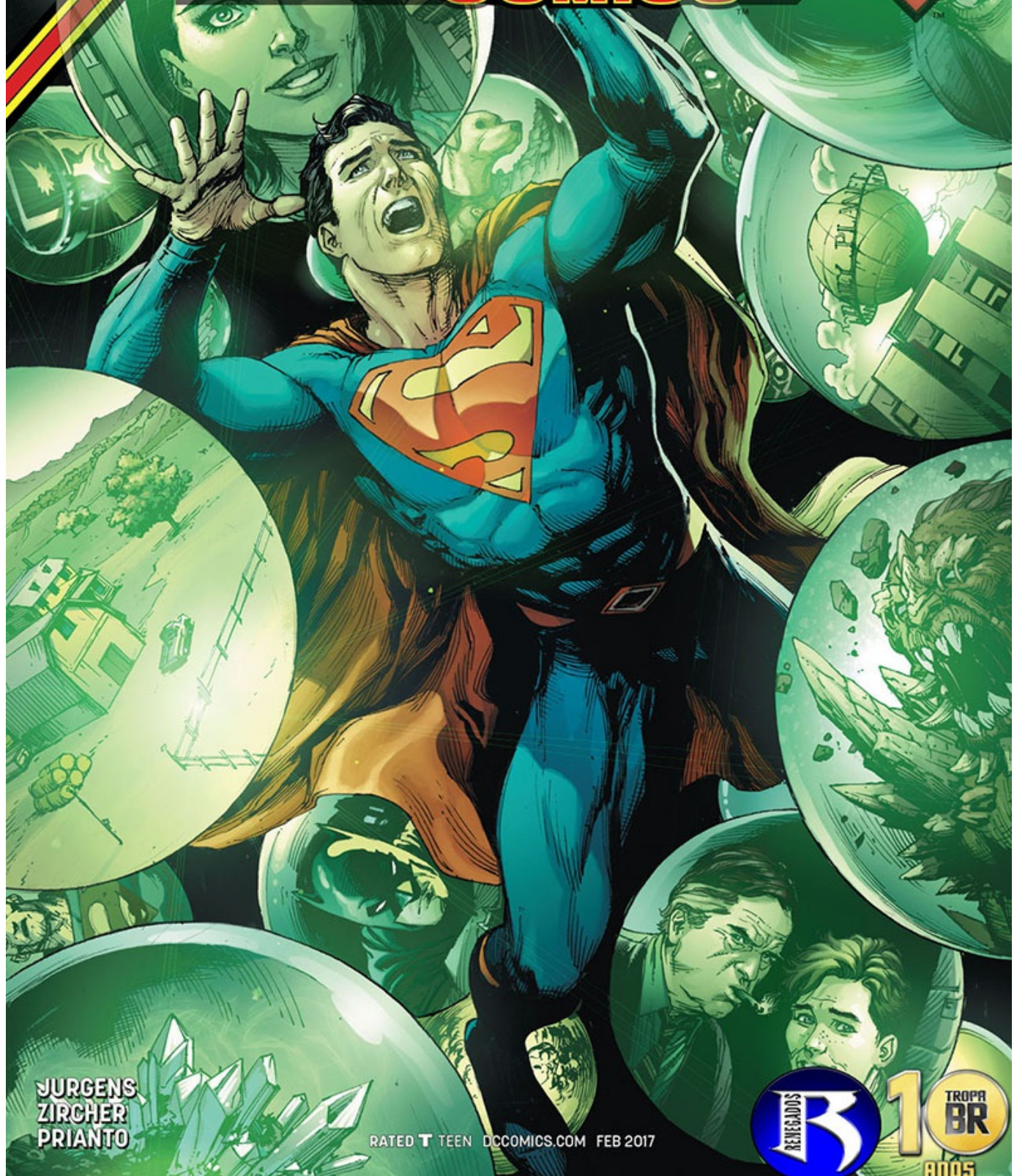


DC UNIVERSE  
**REBIRTH**

969

**SUPERMAN™**

# **ACTION COMICS**



**JURGENS  
ZIRCHER  
PRIANTO**

RATED **T** TEEN [DCCOMICS.COM](http://DCCOMICS.COM) FEB 2017





**METRÓPOLIS.**

**MOMENTOS APÓS O ATAQUE DO ASSASSINO DE DEUSES.**

EU NÃO  
ENTENDO,  
LOIS...

...POR QUE O SUPER-  
MAN ESTÁ FLUTUANDO  
POR ALI, FAZENDO  
NADA?

ELE ESTÁ  
PROCURANDO  
PELO LUTHOR...  
CLARK.

APESAR DE VOCE  
DIZER A ELE QUE ELE  
DEVERIA DEIXAR O LEX  
MORRER!

# HOMENS DE A C O

**PARTE 3**

TRADUÇÃO: ANDRÉ DJOW / REVISÃO: HERMINIO

**DAN JURGENS** Writer **PATRICK ZIRCHER** Art **ROB LEIGH** Letterer **ARIF PRIANTO** Colorist  
**TYLER KIRKHAM** and **ARIF PRIANTO** Cover **GARY FRANK** and **BRAD ANDERSON** Variant Cover  
**PAUL KAMINSKI** Associate Editor **MIKE COTTON** Editor **EDDIE BERGANZA** Group Editor

**SUPERMAN** created by  
Jerry Siegel and Joe Shuster.  
By special arrangement with  
the Jerry Siegel family.







UMA GALÁXIA DISTANTE.

O PLANETA QUASE MORTO NIDRESI.

ELE ESTÁ  
AQUI.

QUEM?

AQUELE COM AS  
VISÕES. O ALVO.

MAS-- ELE  
DEVERIA ESTAR  
MORTO.

SIM. DESTA VEZ.  
L'CALL TROUXE ELE  
DE VOLTA.

SEM PRECEDENTES.

O ASSASSINO DE  
DEUSES SEMPRE  
CUMPRE A SENTENÇA.

PRIMEIRA  
VEZ.  
DE  
TODAS.

NÃO SEI  
O POR  
QUE.

"O TERRÁQUEO  
VIVE."

DIFÍCIL DE SE  
CONCENTRAR?

COMO SE SEU  
CÉREBRO ESTI-  
VESSE AMARRA-  
DO EM NÓS?

KALUKT





SE É  
VERDADE, ISTO  
NÃO IMPORTA.

NÃO COM  
ZADE AO  
REDOR.

ELE AINDA IRÁ  
CONHECER UM INIMIGO  
QUE ELE NÃO CONSE-  
GUE DERROTAR.

E VOCÊ É  
AINDA MUITO  
MAIS FRACO--

É PRECISO DE  
DOIS TERCOS DA  
MINHA HABILIDADE  
PARA PENSAR--

--E EU AINDA SOU  
SUPERIOR A VOCÊS  
CRETINOS.



--ASSIM QUE  
ESTA FORMIDÁVEL  
ARMADURA SUA  
ESTIVER NEUTRA-  
LIZADA.



AHH!

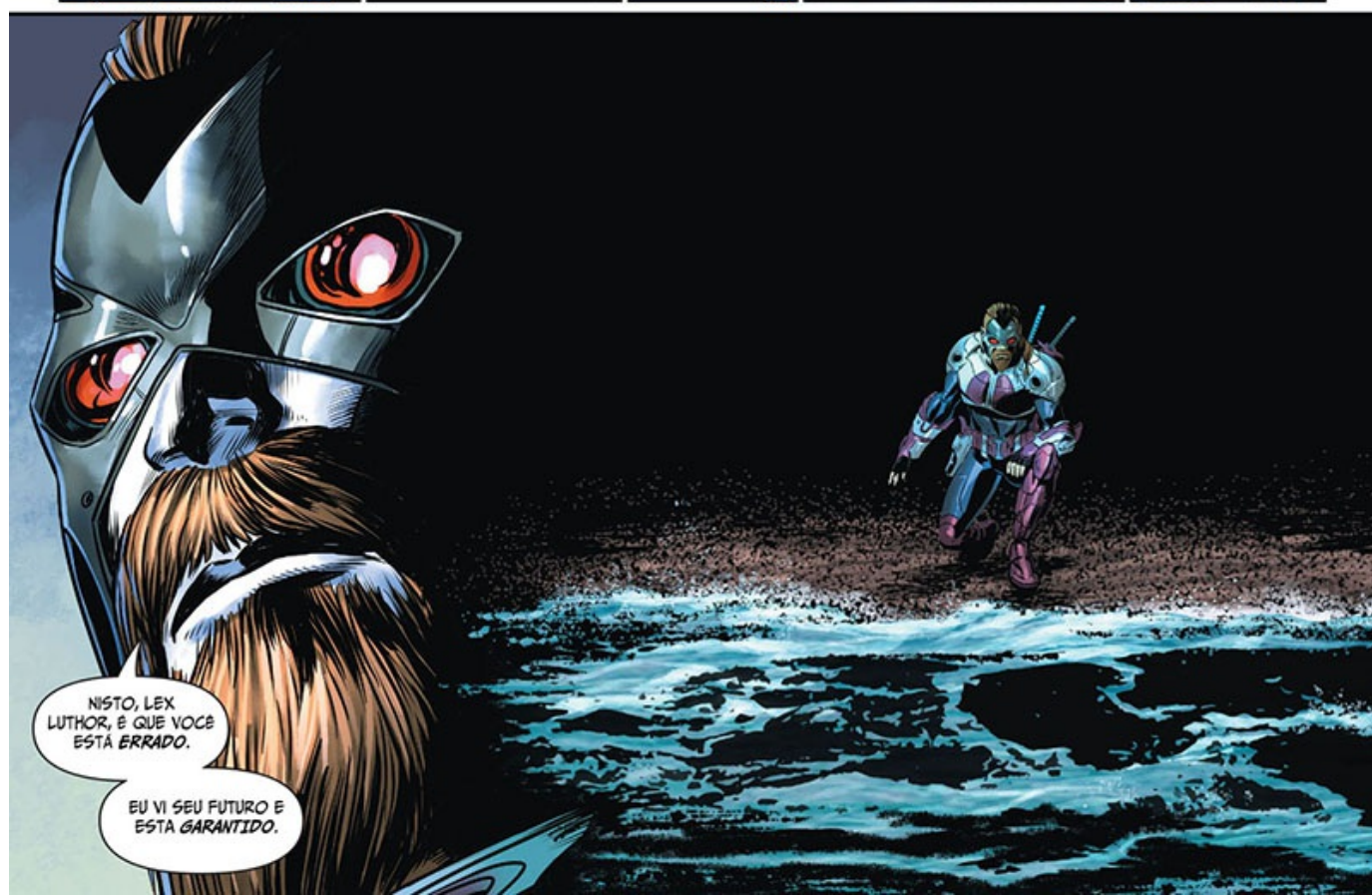


COMO VOCÊ...  
D-DISSE QUE... ERA  
SEU NOME?

L'CALL  
O ASSASSINO  
DE DEUSES?

VOCÊ PEGOU O  
CARA ERRADO.







NIDEESI.

VÁRIAS SEMANAS ATRÁS. TEMPO TERRESTRE.

EU  
RETORNEI.

L'CALL.

EM NOME  
DOS REMANESCENTES  
DE NIDEESI, REUNIDOS POR  
AQUELES DEIXADOS PARA  
TRÁS, EU DOU BOAS  
VINDAS A VOCÊ.

SUA  
MISSÃO?

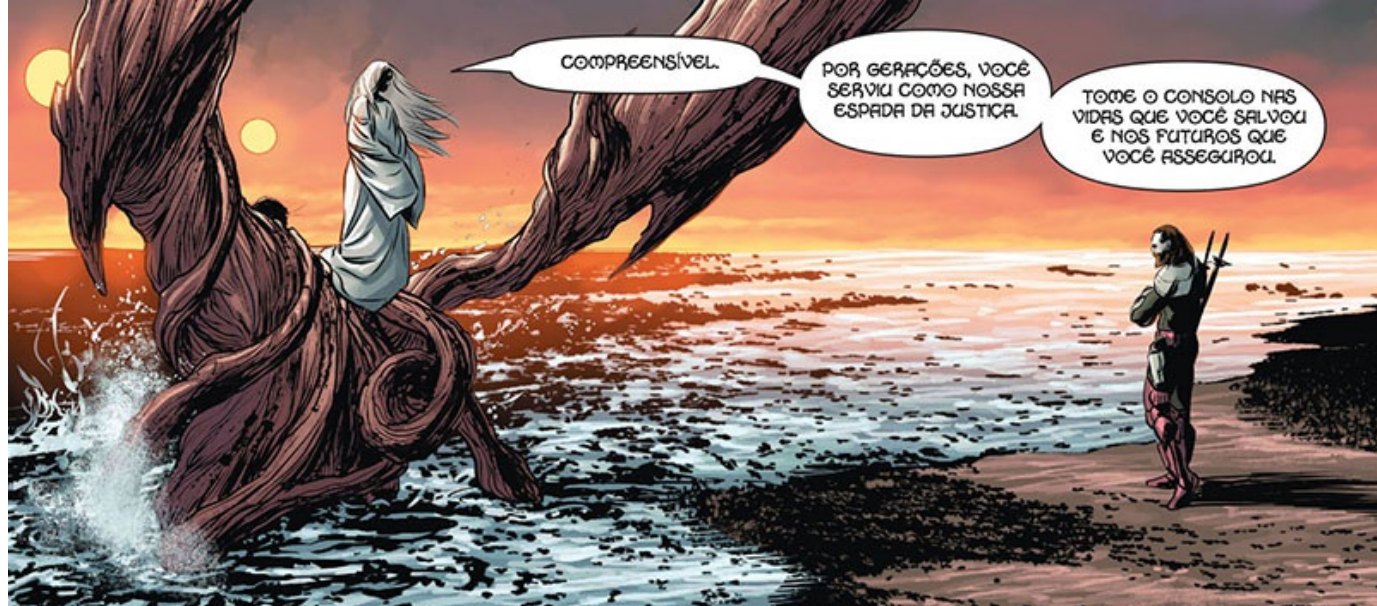
UM  
SUCESSO,  
CH'ARR.

UM SENHOR  
DA GUERRA HA-  
RKAVIANO ESTÁ  
MORTO.

O FUTURO  
DELE DE ESPELHAR MORTE E  
DESTRUIÇÃO FOI PREVENIDO.







COMPREENSÍVEL.

POR GERAÇÕES, VOCÊ  
SERVIU COMO NOSSA  
ESPADA DA JUSTIÇA.

TOME O CONSOLTO NAS  
VIDAS QUE VOCÊ SALVOU  
E NOS FUTUROS QUE  
VOCÊ ASSEGUROU.

SE TÃO  
SOMENTE EU  
PUDESSE.

MAS OS MUITOS  
ANOS DE DERRAMA-  
MENTO DE SANGUE...

...TANTAS VITIMAS E  
NOMES QUE EU NEM  
CONSIGO ME LEMBRAR...

PRA MIM  
CHEGA.



VOCÊ PAGOU UM  
PREÇO ALTO, VELHO  
AMIGO.

PORÉM, É INFINITESIMAL  
QUANDO COMPARADO  
ÀQUELES QUE VIVEM POR  
CAUSA DAS SUAS AÇÕES.

VOCÊ NÃO DESEJAVA QUE  
EXISTISSE ALGUÉM FEITO VOCÊ  
PARA PREVENIR O MASSACRE INFLI-  
GIDO AO SEU PRÓPRIO MUNDO?

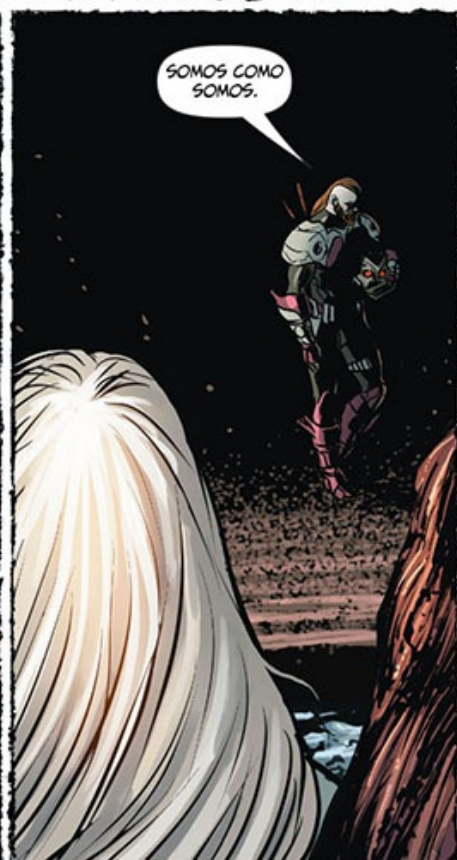


EU DESEJO  
MUITAS  
COISAS.

ISTO NÃO  
MUDA NADA.



SOMOS COMO  
SOMOS.



ENCONTRE OUTRO  
ALGUÉM QUE QUEIRA  
SANGUE EM SUAS  
MÃOS.







ZADE.

AQUI, MINHA  
SOBERANA.

VOCÊ  
OUVIU?

SIM.



NÓS DEVE-  
MOS TRAZER  
ELE DE VOLTA.

ELE, MAIS DO QUE O  
RESTO DE NÓS TODOS,  
SOFREU PELO TRABALHO  
DELE.



ELE NÃO  
PODE PARAR  
AGORA.

NÃO QUANDO SE  
DESENVOLVE MAIS  
PERTO DE APOKOLIPS  
A CADA OUTRA MISSÃO  
QUE ELE FEZ.

ISTO É PARA  
ELE DIVIDIR.



COMO ELE  
PODE DECIDIR SE  
ELE NÃO IRÁ ES-  
CUTAR?

OLHE VOCÊ MESMO  
PARA AS ESPERAS E VÁ  
ATRAS DELE. ELE IRÁ QUERER  
SABER O QUE VOCÊ VIU.



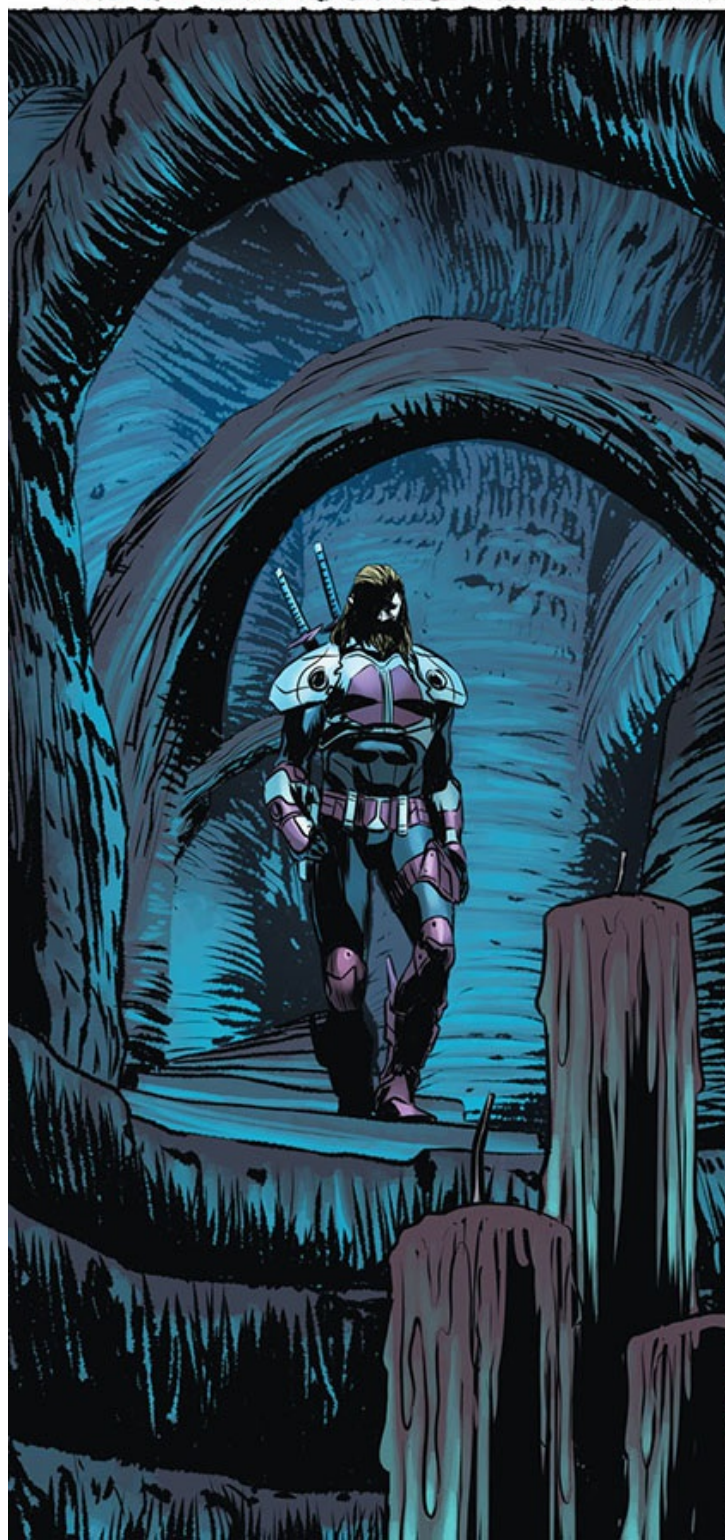
EU VOU  
TENTAR.

NÃO ESPERE  
QUE EU USE MINHA  
HABILIDADE PARA  
ENFRAQUECER A RE-  
SISTÊNCIA DELE.

ISTO É  
IMPENSÁVEL. PARA  
ALGUÉM TÃO NOBRE.



QUANDO ELE APRENDER,  
O QUE O FUTURO CONTEM,  
EU DUVIDO QUE MEDIDAS  
PERSUASIVAS SERÃO  
NECESSÁRIAS, ZADE.



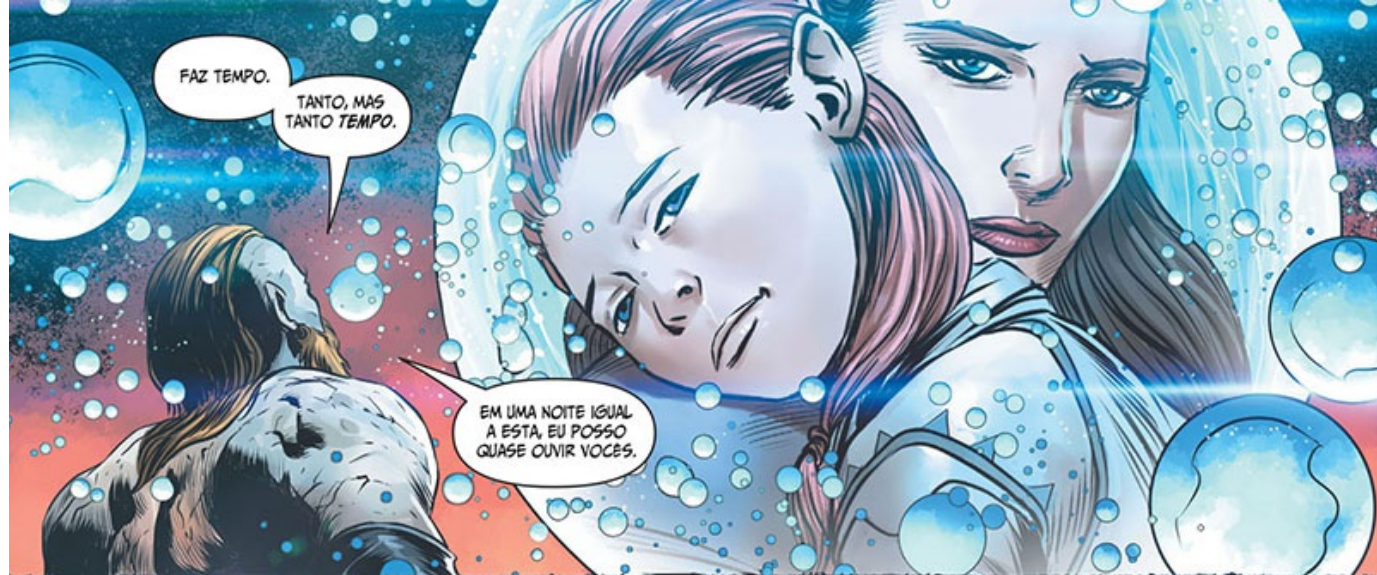




















CHARR TE ENVIU.

PARA ME IMPEDIR DE PARTIR.

NÃO EXATAMENTE. ELA--

ACABOU.

NÃO POSSO FAZER MAIS ISTO.



VOCE SABE O QUE ACONTECEU QUANDO EU MATEI O SENHOR DA GUERRA HARKAVIANO?

TODAS AS TRÊS ESPOSAS DELE ESTAVAM PRESENTES.

E TAMBÉM AS CRIANÇAS DELE.

COM O TEMPO ESTE HOMEM SE TORNARIA UM DEPOSTA DE DEZENAS DE PLANETAS E DECRETARIA O GENOCÍDIO DE 33 DIFERENTES ESPÉCIES.

POR MAIS MAU QUE ELE ESTIVESSE DESTINADO A SER...

...OS CHOROS DE ANGUSTIA DELES AINDA ECOAM EM MINHA MENTE.



ASSIM COMO AS SÚPLICAS E CHOROS DE TODAS AS MINHAS VÍTIMAS.

CHEGA.

E NÃO SE ATREVA--



EU NUNCA USARIA MEU PODER CONTRA VOCE.

MAS EU IMPLORO QUE VOCE ME ESCUTE.

VOCE IRÁ QUERER OUVIR ISTO.





CH'ARR PRECISA  
DE VOCE PARA MAIS  
UMA MISSÃO.

ELA... E EU  
TAMBÉM... ACHA-  
MOS QUE PODE  
SER A MAIS IM-  
PORTANTE DE  
TODAS.

NÃO.



DARKSEID  
ESTA MORTO\*.

E POR ISSO  
QUE VOCE SE  
SENTE SEGURO  
EM PARAR.

\*VER LIGA DA JUSTICA:  
GUERRA DARKSEID.



MAS AS ESFERAS  
REVELAM SEU  
SUBSTITUTO.

UM TERRAQUEO  
COM OS MEIOS E TEMPE-  
RAMENTO IGUAIS AO  
SOMBRIO.

COMO VOCE  
PODE PERMI-  
TIR TAL  
COISA?



QUE  
MERDA.

PREPARE  
OS MEIOS.

PARTIREMOS  
PARA A TERRA  
PELA MANHÃ.



CONFRONTE-ME  
COM SEU RISCO.

NINGUÉM FAZ ISTO  
COM LEX LUTHOR.

NINGUÉM.

SUAS AMEAÇAS SÃO VAZIAS  
SEM SUA ARMADURA.

OU SUA  
ASTÚCIA.

EU VOU DIZER ISTO MAIS UMA  
VEZ, PARA QUE SEJES IGUAIS  
A VOCES POSSAM ENTENDER.

VOCES NÃO PODEM  
EXECUTAR UM HOMEM POR  
ALGO QUE ELE NÃO FEZ.



CADA UM DOS  
MEUS ALVOS DISSE  
A MESMA COISA.

MAS AS  
ESFERAS FORAM  
CLARAS NO QUE  
ELAS REVELARAM.

OS FUTUROS DELES  
DE GENOCÍDIO DE  
TERROR E MEDO  
FORAM ELIMINADOS.

ASSIM COMO  
O SEU SERÁ.

POR QUE  
VOCÊ AINDA NÃO  
ME MATOU?

VOCÊ DÚVIDA  
DESTAS CHAMADAS  
ESFERAS?

RECONHEÇA ISTO E  
VOCÊ RECONHECERÁ  
QUE ESTOU CERTO.







VOCÊ DEVERIA  
ESTAR MORTO.

MAS PRIMEIRO  
DEVEMOS APREN-  
DER MAIS.

UMA CORTE DOS REMANES-  
CENTES IRA DESCOBRIR SEUS  
SEGREDOS E DETERMINAR SEU  
DESTINO.

VOCÊS NAO  
FAZEM IDEIA DE  
COM QUEM ESTAO  
LIDANDO.



QUE SIMBOLO  
E ESTE.

O QUE ELE  
REPRESENTA.



VOCÊ E UM  
TIRANO EM  
TREINAMENTO.

UM DÊSPOTA  
NOS PRIMEIROS  
ESTÁGIOS DA  
INFANCIA!



A JUSTICA  
EXIGE QUE VOCÊ  
PAGUE PELO QUE VOCÊ  
IRA FAZER!

VOCÊ ACHA  
QUE EU ESTOU  
SOZINHO AQUI.



EU NAO  
ESTOU.

SE EXISTE UMA  
FORTE FORÇA DE  
BONDADE EM VOCÊ,  
SUPERMAN...



"...VOCE VIRA  
POR MIM..."

geneticron

QUANDO O ASSASSINO DE DEUSES SE  
TRANSPORTOU, ELE EXIBIU UMA  
FORMA ÚNICA DE ENERGIA.

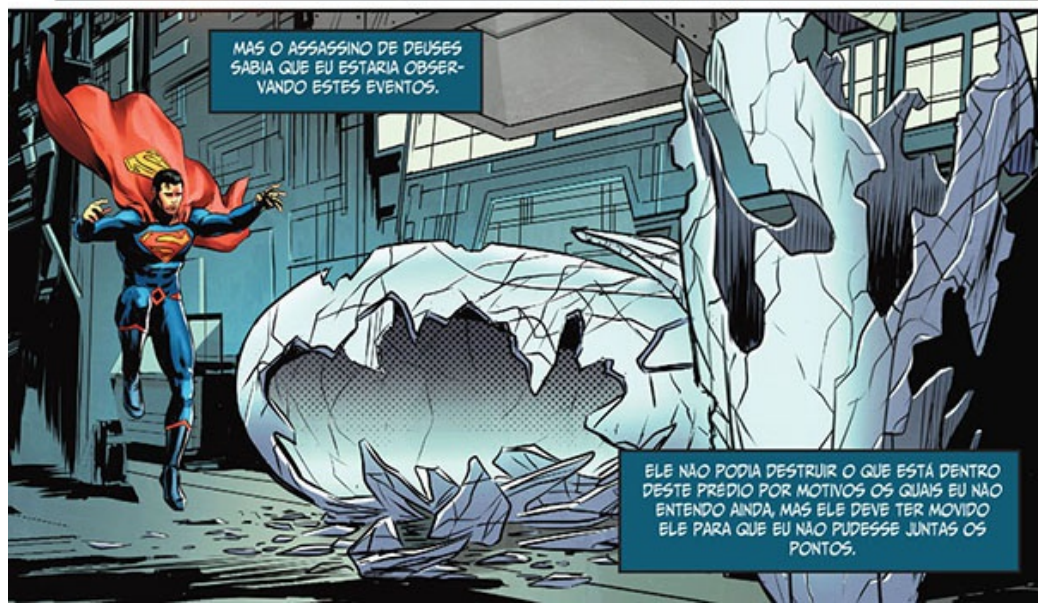
EU JÁ VI AQUELA  
ENERGIA ANTES-- EM  
FORMA RESIDUAL, DE  
QUALQUER FORMA.

FOI DEIXADA PARA TRÁS DEPOIS  
QUE O PRÉDIO DA GENETICRON  
FOI PEGO\*.

\*VER ACTICON COMICS #964.



EU NÃO PODIA ENTENDER O PORQUE  
ALGUÉM PEGARIA UM PRÉDIO INTEIRO  
E O JOGARIA NA AMAZÔNIA.



MAS O ASSASSINO DE DEUSES  
SABIA QUE EU ESTARIA OBSER-  
VANDO ESTES EVENTOS.

ELE NÃO PODIA DESTRUIR O QUE ESTÁ DENTRO  
DESTE PRÉDIO POR MOTIVOS OS QUAIS EU NÃO  
ENTENDO AINDA, MAS ELE DEVE TER MOVIDO  
ELE PARA QUE EU NÃO PUDESSE JUNTAR OS  
PONTOS.



E PERCEBER QUE ELE  
ESTEVE AQUI, ASSIM COMO  
O APOCALIPSE ESTEVE.



ONDE EU PODERIA  
EXAMINAR... SIM.

ISTO NAO SAO  
APENAS FORMAS.

SAO  
CONTROLES.

DESDE A MINHA CHEGADA  
NESTA TERRA, EU DUVIDEI  
DE LUTHOR.

ACREDITAVA QUE  
ELE FOSSE CUL-  
PADO DE ALGO.

E POR MAIS QUE EU QUI-  
SESSE TER QUE REMO-  
VER A AMEACA DO  
HOMEM MAIS MALIGNO  
QUE EU JA CONHECI...

PORTAL  
INICIADO.

...EU TENHO QUE  
FAZER O QUE E  
CERTO.

PORTAL  
ABERTO.



EU TENHO QUE SALVAR  
LEX LUTHOR.



A SEGUIR:

**O INIMIGO DO MEU INIMIGO**